

**Attachment B:  
ODPHP Physical Activity Guidelines, 2<sup>nd</sup> Edition  
Phone Screener for Consumer Focus Groups  
(Spanish)**

OMB Control Number: 0990-0281

January 9, 2017

**Submitted to:**

Sherrette Funn  
Office of the Chief Information Officer  
U.S. Department of Health and Human Services

**Submitted by:**

Frances Bevington  
Strategic Communication and Public Affairs Advisor  
Office of Disease Prevention and Health Promotion  
U.S. Department of Health and Human Services

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0990-0281. The time required to complete this information collection is estimated to average **10 minutes** per response, including the time to review instructions, search existing data resources, gather the data needed, and complete and review the information collection. If you have comments concerning the accuracy of the time estimate(s) or suggestions for improving this form, please write to: U.S. Department of Health & Human Services, OS/OCIO/PRA, 200 Independence Ave., S.W., Suite 336-E, Washington D.C. 20201, Attention: PRA Reports Clearance Officer

## Overview

ODPHP will partner with a recruitment firm to conduct recruitment for consumer focus groups.

To secure 8 participants for each focus group, we will over-recruit by 2 participants per group. ODPHP has translated the phone screener into Spanish in order to recruit Spanish-speaking participants.

## Script

Hola, yo me llamo [RECRUITER FIRST AND LAST NAME] y estoy llamando de parte de RECRUITMENT FIRM]. Nosotros somos una organización independiente dedicada a la investigación del consumidor. No estamos llamándole para promover o tratar de venderle algún producto o servicio. Estoy llamando porque usted mostró interés en participar en un estudio de grupos pequeños sobre cómo ayudar a las personas a ser más activos. Este estudio es fundado por el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos. Recibirá un pago de \$75 por su participación. Simplemente queremos saber sus opiniones. La discusión durara unos 90 minutos. Yo solo les voy a quitar un par de minutos haciéndole unas pocas preguntas.

¿Le gustaría en participar en este estudio?

Sí  
 No → **TERMINATE**

Qué bien. Vamos a ver si califica. Tengo unas pocas preguntas que hacerle. En cualquier momento, puedo terminar la serie de preguntas si veo de que no satisface los requisitos del grupo. Esto no tiene nada que ver con usted como persona. Simplemente queremos lograr obtener una variedad de personas en cada grupo de discusión. ¿Puedo seguir con las preguntas?

Sí  
 No → **TERMINATE**

Antes de comenzar, quiero dejarle saber que toda la información que nos da es privada. Su ayuda es voluntaria y no tiene ninguna obligación de responder a todas las preguntas. Si no se siente cómodo respondiendo a alguna pregunta, me puede dejar saber y nos pasamos a la próxima. También puede concluir esta llamada en cualquier momento.

## Género

1. ¿Cuál es su género?
- Masculino
  - Femenino
  - Otro
  - No responder

Edad

2. Ahora voy a leer una serie de edades. Déjame saber cuándo llego a su edad.
- Menor de 34 años de edad → **TERMINATE**
  - Entre 35 y 44 años de edad
  - Entre 45 and 54 años de edad
  - Entre 55 and 64 años de edad
  - Mayor de 65 años de edad → **TERMINATE**

3. ¿Es el español el lenguaje preferido en su hogar?
- Sí
  - No

Estatus Parental

4. ¿Es padre de un adolescente? [El adolescente se define como estar entre las edades de 12-17]
- Sí
  - No

Stages of Change Classification

Ahora le voy a hacer unas preguntas sobre su actividad física o ejercicio. La actividad física es cualquier cosa que le hace mover su cuerpo.

5. ¿Con qué frecuencia logra hacer por lo menos 30 minutos de actividad física durante el día?  
How often do you get physical activity for at least 30 minutes a day?
- Nunca (0 días por semana)
  - Rara vez (1 día por semana)
  - A veces (2-3 días por semana)
  - Seguido (4-5 días por semana) → **TERMINATE ACTION/MAINTENANCE STAGES**
  - Casi siempre (6 días por semana) → **TERMINATE ACTION/MAINTENANCE STAGES**
  - Siempre (7 días por semana) → **TERMINATE ACTION/MAINTENANCE STAGES**

6. Dentro del próximo mes, ¿piensa aumentar su actividad física a más de lo que actualmente hace?

Sí PREPARATION STAGE

No

7. Dentro de los próximos seis meses, ¿piensa aumentar su actividad física a más de lo que actualmente hace?

Sí CONTEMPLATION STAGE

No → **TERMINATE** PRECONTEMPLATION OR MAINTENANCE STAGES

**[If the participant is a parent, ask questions 8 through 10. Otherwise, skip to question 11.]**

8. ¿Con qué frecuencia logra su hijo hacer por lo menos una hora de actividad física durante el día? Si tiene más de un hijo, por favor responda por cada hijo por separado.

**[If at least 1 child meets the criteria below, recruit the participant.]**

Nunca

Rara vez

A veces

Seguido

Casi siempre → **TERMINATE**

Siempre → **TERMINATE** ACTION/MAINTENANCE STAGES

9. Dentro del próximo mes, ¿piensa animar a su hijo a hacer más actividad física de lo que actualmente hace?

Sí PREPARATION STAGE

No

10. Dentro de los próximos seis meses, ¿piensa animar a su hijo a hacer más actividad física de lo que actualmente hace?

Sí CONTEMPLATION STAGE

No → **TERMINATE** PRECONTEMPLATION OR MAINTENANCE STAGES

Nivel de Educación

11. ¿Cuál es el nivel de educación más avanzado que ha logrado obtener?

- No fui a la escuela
- Algunos años de escuela, pero no fui a la preparatoria o bachillerato (*high school*) (1 a 8 a años)
- Fui a la preparatoria o bachillerato (*high school*), pero no terminé (9 a 12 años)
- Preparatoria o bachillerato (*high school*) o GED
- He tomado clases en una universidad (no se graduó)
- Graduado de la universidad
- Posgraduado (maestría o doctorado)

Raza/Identidad étnica

12. ¿Es hispano o latino?

- Sí
- No

13. ¿Qué categoría mejor describe su raza?

- Blanco
- Negro/Moreno o de descendencia afroamericana
- Indígena Americana o Indígena de Alaska
- Asiático o de las Islas del Pacífico
- Otro

Nivel de Ingreso

14. ¿Cuál es su ingreso familiar anual?

- Menos de \$20,000
- Entre \$20,000 y \$34,999
- Entre \$35,000 y \$49,999
- Entre \$50,000 y \$74,999
- Entre \$75,000 y \$99,999
- Entre \$100,000 y \$149,999
- Entre \$150,000 y \$199,999
- Más de \$200,000

**[Recruit a mix of participants for the focus group types and locations below]**

	Baltimore, MD	Jackson, MS	Indianapolis, IN	Las Vegas, NV	Total
<b>Location</b>					
Urban	3		3	3	9
Rural		3			3
<b>Adults (General)</b>					
English	2	2			4
Spanish			1	1	
<b>Parents of Adolescents</b>					
English			2	2	4
Spanish	1	1			2
<b>Total FG</b>	3	3	3	3	12

**TERMINATION SCRIPT**

Gracias por responder a mis preguntas. Estamos tratando de reclutar a personas con diferentes características y desafortunadamente, ya hemos reclutado a varias personas con características similares a las suyas. Gracias por su tiempo.

**INVITATION SCRIPT**  
(USE IF INDIVIDUAL MEETS RECRUITING CRITERIA)

Gracias por responder a mis preguntas. Tengo unas pocas más que hacerle.

15. Los grupos de discusión tendrán lugar en [DATE, TIME, LOCATION]. ¿Puede atender en esta fecha y hora? ¿Cuál de ellas?

- Sí  
 No → **TERMINATE**

16. Durante la discusión, le van a pedir a leer varios materiales en español y después compartir sus opiniones. ¿Se siente cómodo leyendo varios materiales y compartiendo sus opiniones con otros?

- Sí  
 No → **TERMINATE**

Que bien. Como se lo mencioné antes, la discusión durará unos 90 minutos. La discusión será divertida y educativa. Nadie tratará de venderle algo. Nadie lo/la llamará después del estudio como resultado de su participación. Recibirá un pago de \$75 por su participación. Este es un proyecto importante y sus opiniones ayudaran al Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos a promover una vida saludable. Espero que desee formar parte de este estudio.

17. ¿Acepta ser parte de un grupo de discusión?

- Sí  
 No → **TERMINATE**. Gracias por su tiempo.

**CONTINUATION SCRIPT**  
(USE FOR INDIVIDUALS WHO QUALIFY AND AGREE TO PARTICIPATE)

Permítame mencionarle algunas cosas:

- 1) Si usa lentes para leer o ver televisión, por favor asegúrese de traer sus lentes, ya que va tener que leer varios materiales.
- 2) No podemos ofrecerle servicios de cuidado de niños. No será posible traer niños.
- 3) Si trae a alguien con usted, no será posible que esa persona participe en la discusión. Esta persona tendrá que esperar por usted fuera de la sala de discusión.
- 4) Solo un miembro de la misma familia puede participar en el grupo de discusión.

Tenemos un número limitado de personas a quienes podemos invitar a participar en estos grupos. ¿Podemos programarle una cita para participar en unos de estos grupos?

Le vamos a llamar unos días antes de su cita para recordarle la fecha y la hora de su grupo. Si cree que no va poder participar, por favor llame a [NAME AND NUMBER] para dejarnos saber lo más pronto posible. Así podremos encontrar a otra persona para tomar su lugar, ya que necesitamos una cierta cantidad de personas por grupo.

NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

CITY: \_\_\_\_\_

ZIP CODE: \_\_\_\_\_

PHONE: (DAY) \_\_\_\_\_

(EVENING) \_\_\_\_\_

(FAX) \_\_\_\_\_

(EMAIL) \_\_\_\_\_

SCHEDULED FOR: \_\_\_\_\_

Recruiter: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_